Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Biel-Bienne	NCEE
CLUB 2	Rossemaison	NCEE

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	18.09.2021
Start / Beginn Début / Inizio: 10:00	End / Ende Fin / Fine: 11:50	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT54
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215241	AMIGO DEL VALLE Alberto	
Official scorer Marqueur	219340	MICHAUD Alexandre	
Referee 1 Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
0	13

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	AMIGO DEL VALLE Mateo				213403
2	A	MICHAUD Aurore				216071
31	G	GAUTIER Romain	X	X		218112
86	G	MICHAUD Amandine			X	221234
22		OBERLI Joël-Noah				215526
24		GISIGER Chris				219771
58		PERRENOUD Solène				221602
23		RAMSEYER Jérémy				219731
88		LEUENBERGER Alexandre				216820
44		SONDEREGGER Jelena				221067

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: ROTEN Michaël — Signature — 204145

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T

TOTAL: 0

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
27:30	88	2	00:00	29:30	G1
39:49	23	2	00:00	40:16	I
55:11	2	2	00:00	57:11	I

TOTAL: 6 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	STEKOFFER Sven				214370
7	A	SAUVAIN Julien				217595
20	G	VIOUJAS Lilian	X	X	X	217186
31	G	VERNIER Loan	X	X	X	217139
11		FROSSARD Robin				216814
12		RUFER Alexandre				217079
13		VIOUJAS Timothé				219986
14		FRICHE Esteban				219315
32		CHICOINE Alexis				219530
3		VOISARD Natan				218077
19		VERNIER Mahé				216039
10		SIEGENTHALER Alizée				218099

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: STUDER Bastien — Signature — 208090

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
08:18	12		1
11:30	13	18	2
14:34	7	18	3
17:14	7	18	4
20:33	13	18	5
21:49	19	12	6
31:04	18		7
32:46	14	7	8
40:16	18	7	9
40:24	19	14	10
49:40	18	7	11
50:28	18	7	12
57:51	18	11	13

TOTAL: 13

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
59:59	18	2	00:00	60:00	G1
59:59	18	2	00:00	60:00	U

TOTAL: 4 min